***THE FIFTH SUNDAY IN LENT – March 26, 2023 Eastwood Uniting Church***



**Creating Community with the Creator**

**與創造主共同營造社區**

*Eastwood Uniting Church is situated on Wallemettegal Country of the Darug-speaking peoples.*

*We acknowledge and pay our respects to Elders (past and present) and all Indigenous people.*

伊士活聯合教會座落於說Darug語言原住民的Wallemettegal Country的土地上。

我們承認並尊敬過去及現在的長老們，及所有的原住民。

**Call to worship and candle** 예배로 부르심 **宣召崇拜 及燃點燭光**

We come to worship worn-down to the bone. 我們來崇拜,但只剩下疲乏的骨頭。

우리는 하나님께 경배합니다

**How can these bones live? 這些骨頭如何生存？ 이 뼈들이 살아나겠느냐?**

We come to worship like hope was out of reach. 我們來崇拜，但不能達到盼望。

**우리는 희망이 닿지 않는 것처럼 예배하러 왔습니다.**

**How can these bones live? 這些骨頭如何生存？ 이 뼈들이 살아나겠느냐?**

We come to worship knowing that this is God’s house. Hope lives here.

我們來崇拜，並知道這是上帝的殿。盼望就在這裡。

**우리는 여기 하나님의 집으로 알고 예배하러 왔습니다. 여기 희망이 있습니다.**

**So, come. Rest your weary bones. 來，讓你的骨頭休息。**

**오라 그리고 너의 지친 뼈들을 쉬게하라**

Let us worship Holy God. 我們一起敬拜神聖的上帝。

거룩하신 하나님께 경배합시다

**Welcome and acknowledgement**

**G’day and Welcome** Warami mittigar! [Darug]

**환영합니다** [Korean] **欢迎 致谢 – 神的土地** [Chinese]

**Hej kompis** [Swedish] **Guten Tag, Freund** [German] **Ciao amico** [Italian]

**Song Breathe on me, Breath of God 성령의 은사를**

Together in Song 407

1. 성령의 은사를

나에게 채우사

주님의 사랑 본받아

나 살게 합소서

Breathe on me, breath of God,

fill me with life anew,

that I may love all that You love,

and do what You would do.

2. 성령의 은사를  
 나에게 채우사  
 정결한 마음 가지고  
 나 행케 합소서  
  
3. 성령의 은사를  
 나에게 채우사  
 더러운 세상 물욕을  
 다 태워 줍소서  
  
4. 성령의 은사를  
 나에게 채우사  
 영원한 주님 나라에  
 나 살게 합소서  
아멘

Breathe on me, breath of God,

until my heart is pure,

until with You I will one will,

to do and to endure.

Breathe on me, breath of God,

and all my life refine,

until this earthly part of me

glows with Your fire divine.

Breathe on me, breath of God,

so shall I never die,

but live with You the perfect life

of Your eternity.

Edwin Hatch 1835-89 alt. Music from the Revised Church Hymnary 1927

by permission Oxford University Press CCLI 65422

**愿主向我吹气**

愿主向我吹气，使我充满爱心， 愿主向我吹气，使我完全成圣，

使我能爱我主所爱，行主所要我行。 使我身心如主圣洁，发出主的光荣。

愿主向我吹气，直到我心清洁， 愿主向我吹气，赐我永远生命，

使我志愿与主合一，完全顺服主旨。 使我永远与主同在，永远与主同行。

**Prayer of confession and assurance 고백의 기도 对忏悔的祈祷**

Friends, there is nothing that we have to keep hidden from God.

In confession, Let us bring our full selves, knowing that God is ready to

meet us. Let us pray:

朋友們，我們沒有需要在上帝面前隱藏甚麼。

認罪懺悔時,讓我們帶著整個自己,並知道上帝已經準備好接見我們。讓我們一同禱：

**Jesus of Nazareth, 拿撒勒人耶穌， 나사렛 예수님**

**I confess: 我認罪懺悔： 고백합니다**

**I forget that you, too, have wept. 我忘記祢也有哭泣。당신의 울음을 잊었습니다**

**I forget that you, too, have lost. 我忘記你也有失落。당신의 버림을 잊었습니다**

**I forget that you, too, have grieved. 我忘記你也有哀傷。당신의 슬픔을 잊었습니다**

**Forgive me for allowing the valley of dry bones in my life.**

**求祢寬恕我，因我容許生命中有乾涸的骨頭。**

**나의 삶에 마른 뼈같은 계곡을 허용함을 용서해주십시요**

**Bring my bones back to life. Bring me closer to you.**

**With gratitude I pray, amen.**

**求祢幫助我，帶領我的骨頭重回生命當中。帶領我親近祢。**

**祈禱感謝祢，阿們。**

**나의 뼈에 다시 소생시키소서. 나를 당신께 가까이 두소서. 감사로 기도합니다. 아멘**

Even in our shortcomings, we are God’s beloved.

So hear and believe this good news:

雖然我們有缺點,上帝仍然愛我們。請聆聽並相信這個好消息：

나의 단점에도 불구하고, 우리는 하나님의 사랑을 받습니다. 그래서 이 복음을 듣고 믿습니다,

**We are saved by grace through faith. We belong to God. We are not alone.**

**憑著信心，我們已被恩典拯救。我們屬於上帝。我們並不孤單。**

**우리는 은혜와 믿음으로 구원받았습니다. 우리는 하나님께 속합니다. 혼자가 아닙니다.**

**Song The Power of your Love** TIS 685

**祢愛的大能**

主我親近祢 使我心變化更新

我知在主裡 祢恩典湧流

在祢慈愛裡 我心中一切軟弱

都將被挪去 因祢愛的大能

Chorus: 擁 抱我 讓祢愛圍繞 我

吸 引我 靠近祢身旁

我 等候 將如鷹展翅上騰

我要與祢飛翔 祢聖靈引領我

在祢大能愛中

主開啟我眼 使我與祢面對面

明白祢的愛 祢在我裡面

更新我心意 向我顯明祢旨意

在每日生命中 因祢愛的大能

1 Lord, I come to you:  
 let my heart be changed, renewed,  
 flowing from the grace  
 that I found in you.  
 And, Lord, I’ve come to know  
 the weaknesses I see in me  
 will be stripped away  
 by the power of your love.  
  
*Chorus: Hold me close,   
 let your love surround me;  
 bring me near,   
 draw me to your side:  
 and as I wait I’ll rise up like the eagle,  
 and I will soar with you:  
 your Spirit leads me on  
 in the power of your love.*  
  
2 Lord, unveil my eyes,   
 let me see you face to face,  
 the knowledge of your love  
 as you live in me.  
 Lord, renew my mind  
 as your will unfolds in my life,  
 in living every day  
 in the power of your love. *Chorus:*

Geoffrey William Bullock 1955- From The Songs of Geoff Bullock  
By permission Nightlight Music Group (Aust). CCLI 65422

**주께 가오니**

주께 가오니 날 새롭게 하시고 나의 눈 열어 주를 보게 하시고

주의 은혜를 부어 주소서 주의 사랑을 알게 하소서

내 안에 발견한 나의 연약함 모두 매일 나의 삶에 주의 뜻 이루도록

벗어지리라 주의 사랑으로 새롭게 되리라 주의 사랑으로

CHORUS: 주 사랑 나를 붙드시고

주 곁에 날 이끄소서

독수리 날개 쳐 올라가듯

나 주님과 함께

일어나 걸으리 주의 사랑 안에

**We share a sign of peace 讓我們一起分享平安的標誌**

Chinese depart for worship 中文堂會友請前往舊禮堂繼續崇拜

# **The Living Word of God – Encountering Jesus Christ**

**Reading Ezekiel 37:1-14**

1 The hand of YHWHwas upon me, and it carried me away by the Spirit of YHWH and set me down in a valley—a valley full of bones. 2 God made me walk up and down among them. And I saw that there was a vast number of bones lying there in the valley, and they were very dry. 3 God asked me, “Mere mortal, can these bones live?” I answered, “Only you know that, Sovereign YHWH.” 4 And God said, “Prophesy to these bones, and say to them: ‘Dry bones, hear the word of YHWH! 5 Sovereign YHWH says to these bones: I am going to breathe life into you. 6 I will fasten sinews on you, clothe you with flesh, cover you with skin, and give you breath. And you will live; and you will know that I am Sovereign YHWH.’ ” 7 So I prophesied as I was commanded, and as I prophesied, suddenly there was a noise, a rattling, and all the bones came together, bone to matching bone. 8 As I watched, sinews appeared on them, flesh clothed them, and skin covered them. But there was no breath in them. 9 Then God said to me, “Prophesy to the wind; prophesy, mere mortal, and say to it: ‘Thus says Sovereign YHWH: Approach from the four winds, Breath, and breathe on these slain, that they may live.’ ” 10 I prophesied as I was commanded, and breath came into them; they came alive, and stood up on their feet—a vast multitude. 11 Then God said to me, “Mere mortal, these bones are the whole House of Israel. The people keep saying, ‘Our bones are dry, our hope is gone, and we are doomed.’ 12 Prophesy, therefore, and say to them, ‘Thus says Sovereign YHWH: I am going to open your graves and raise you up from the dead, my people. I will return you to the land of Israel. 13 When I open your graves and raise you up, you, my people, will know that I am YHWH. 14 Then I will put my Spirit into you and you will return to life, and I will settle you back on your own land. Then you will know that I, YHWH, have spoken and made all this happen, says Sovereign YHWH.’ ”

Priests for Equality. The Inclusive Bible (pp. 993-994). Sheed & Ward. Kindle Edition.

**John 11:1-45**

1 There was a certain man named Lazarus, who was sick. He and his sisters, Mary and Martha, were from the village of Bethany. 2 Mary was the one who had anointed the feet of Jesus with perfume and dried his feet with her hair, and it was her brother Lazarus who was sick. 3 The sisters sent this message to Jesus: “Rabbi, the one you love is sick.” 4 When Jesus heard this, he said, “This sickness will not end in death; it is happening for God’s glory, so that God’s Only Begotten may be glorified because of it.” 5 Jesus loved these three very much. 6 Yet even after hearing that Lazarus was sick, he remained where he was staying for two more days. 7 Finally he said to the disciples, “Let’s go back to Judea.” 8 They protested, “Rabbi, it was only recently that they tried to stone you—and you want to go back there again?” 9 Jesus replied, “Aren’t there twelve hours of daylight?

Those who walk by day don’t stumble,

because they see the world bathed in light; 10 those who go walking by night will stumble

because there is no light in them.” 11 After Jesus said this, he said to the disciples, “Our beloved Lazarus has fallen asleep. I am going to Judea to wake him.” 12 The disciples objected, “But Rabbi, if he’s only asleep, he’ll be fine.” 13 Jesus had been speaking about Lazarus’ death, but they thought he was talking about actual sleep. 14 So he said very plainly, “Lazarus is dead! 15 For your sakes I am glad that I wasn’t there, that you might come to believe. In any event, let us go to him.” 16 Then Thomas, “the Twin,” said to the rest, “Let’s go with Jesus, so that we can die with him.” 17 When Jesus arrived in Bethany, he found that Lazarus had already been in the tomb for four days. 18 Since Bethany was only about two miles from Jerusalem, 19 many people had come out to console Martha and Mary about their brother. 20 When Martha heard that Jesus was coming, she went to meet him, while Mary stayed at home with the mourners. 21 When she got to Jesus, Martha said, “If you had been here, my brother would never have died! 22 Yet even now, I am sure that God will give you whatever you ask.” 23 “Your brother will rise again!” Jesus assured her.

24 Martha replied, “I know he will rise again in the resurrection on the last day.” 25 Jesus told her, “I am the Resurrection, and I am Life: those who believe in me will live, even if they die; 26 and those who are alive and believe in me will never die. “Do you believe this?” 27 “Yes!” Martha replied. “I have come to believe that you are the Messiah, God’s Only Begotten, the One who is coming into the world.” 28 When she had said this, Martha went back and called her sister Mary. “The Teacher is here, asking for you,” she whispered. 29 As soon as Mary heard this, she got up and went to him. 30 Jesus hadn’t gotten to the village yet. He was at the place where Martha had met him. 31 Those who were there consoling her saw her get up quickly and followed Mary, thinking she was going to the tomb to mourn. 32 When Mary got to Jesus, she fell at his feet and said, “If you had been here, Lazarus never would have died.” 33 When Jesus saw her weeping, and the other mourners as well, he was troubled in spirit, moved by the deepest emotions.

34 “Where have you laid him?” Jesus asked. “Come and see,” they said. 35 And Jesus wept.

36 The people in the crowd began to remark, “See how much he loved him!” 37 Others said, “He made the blind person see; why couldn’t he have done something to prevent Lazarus’ death?” 38 Jesus was again deeply moved. They approached the tomb, which was a cave with a stone in front of it. 39 “Take away the stone,” Jesus directed. Martha said, “Rabbi, it has been four days now. By this time there will be a stench.” 40 Jesus replied, “Didn’t I assure you that if you believed you would see the glory of God?” 41 So they took the stone away. Jesus raised his eyes to heaven and said, “Abba, thank you for having heard me. 42 I know that you always hear me, but I have said this for the sake of the crowd, that they might believe that you sent me!” 43 Then Jesus called out in a loud voice, “Lazarus, come out!” 44 And Lazarus came out of the tomb, still bound hand and foot with linen strips, his face wrapped in a cloth. Jesus told the crowd, “Untie him and let him go free.” 45 Many of those who had come to console Martha and Mary, and saw what Jesus did, put their faith in him. Priests for Equality. The Inclusive Bible (pp. 2314-2316). Sheed & Ward. Kindle Edition.

For the words showing us truth,

**Thanks be to God. 하나님께 감사 感谢上帝**

**Sermon ‘Can these bones live?’ Brendon Lukin**

**Offering and affirmation of faith**

We believe that God loves us— **God loves us enough to weep when we are gone.**

We believe that God loves us— **breathing new life into tired bones.**

We believe that God loves us— **seeking us when we are lost.**

We believe that God holds hope for us— **so we hold onto hope as well.**

We believe, help our unbelief. **In Christ’s name we pray, amen.**

**Announcements**

**Song When the past is dead and buried (Tune “Praise my Soul” TIS 134)**

When the past is dead and buried lifeless in the barren ground.

What good can emerge from ashes? Where can any life be found?

Breath in deep the rushing Spirit. Life is growing all around.

When our hearts are bowed in sorrow and the grief is newly wrought.

Crying “If you’d only been here”. Weeping for what we have lost.

Resurrect our hearts and spirits Living God whom we exalt.

When our spirits feel so broken. Wrapped in linens and entombed.

Without hope and without feeling as the storm clouds ‘round us loom.

Hear the words of life from Jesus “Come out, be unbound” and bloom.

Anne Strickland (2022) Sanctifiedart.org

# **Empowering by the Holy Spirit**

**Prayers of the people Trevor Bird**

**Blessing**

As you leave this place, may God bless you with seeking.  
Seek out the hungry. Seek the weary. Seek the good in every person you pass.

Seek out the hopeful. Seek the faithful. Seek God in each of us.  
As you seek and wonder, may you find what you are looking for.   
In the name of our loving God, who is always seeking us, go in peace. Amen.

*Please join us for Morning Tea*